S/25257
9 February 1993
ARABIC

مجلس الأمن



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

عقب مشاورات أجريت مع أعضاء مجلس الأمن ، أدى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس في جلسته ٣١٧٢ ، المعقدة في ٩ شباط/فبراير ١٩٩٣ ، وذلك فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "أمريكا الوسطى : جهود في سبيل إحلال السلم" :

"يرحب مجلس الأمن مع الارتياح بالتقدم الكبير المحرز حتى الآن في التنفيذ الكامل لاتفاقات السلام للسلفادور ، وبالتعاون الذي أبداه الطرفان لبلوغ هذا الهدف . ويحيط مجلس الأمن علما بتقرير الأمين العام المؤرخ في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ (S/25006) ، الذي يشير فيه إلى أن النزاعسلح بين حكومة السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني قد انتهى رسميا في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ . ويشدد المجلس على هذا الحدث الذي يضع حدا لأكثر من عشر سنوات من النزاعسلح .

"ومع ذلك يعرب مجلس الأمن عن القلق للملاحظات التي أبدتها الأمين العام في رسالته المؤرخة في ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ والمؤجدة إلى رئيس مجلس الأمن (S/25078) ، وهي الرسالة التي أفاد فيها عن حالة تنفيذ توصيات اللجنة المخصصة فيما يتعلق بتطهير القوات المسلحة للسلفادور ، وعن القلق أساسا إزاء عدم تنفيذ هذه التوصيات حتى الآن تنفيذا كاملا على الرغم من التأكيدات التي سبق أن قدمتها حكومة السلفادور . ويعرب مجلس الأمن أيضا عن القلق لما ورد في الرسالة المؤرخة في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ والمؤجدة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/25200) من أن جبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني ، رغم التأكيدات التي سبق أن قدمتها ، لم تنجز تدمير أسلحتها بحلول الموعد النهائي المتفق عليه وبالتالي لم تف تماما بالتزاماتها وفقا لاتفاقات السلام .

"ويشدد مجلس الأمن ، في هذا الصدد ، على الطابع الرسمي للتعهدات التي التزم بها كل طرف عند التوقيع على اتفاقات السلام ، وهو يؤكد من جديد التزام هذين الطرفين بالتقيد التام وفي الوقت المناسب بهذه التعهدات .

"ويرحب المجلس مع الارتياح بقرار حكومة السلفادور أن تطلب من الأمم المتحدة التتحقق من الانتخابات العامة المقبلة وبما اعترف به الأمين العام ، كما ورد في رسالته إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة في ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (S/25241) ، من توصية مجلس الأمن بقبول هذا الالتماس .

"ويحيث مجلس الأمن الطرفين بقوه على موافله التصميم على انجاز عملية إقرار السلام والمحالحة الوطنية في السلفادور ، وكذلك على موافله التعاون مع الأمين العام في الجهود التي يبذلها لكتلة التنفيذ الكامل لاتفاقات السلام . ولهذا الغرض سيتابع المجلس عن كثب تقدم هذه الجهود وما تسفر عنه من متغير ."

- - - - -